



# Paroisse Notre-Dame de Vincennes

DOYENNE 01  
Charenton le Pont  
Saint- Mandé  
Saint- Maurice  
Vincennes

3 janvier 2021

Épiphanie du Seigneur

Année B

## L'Épiphanie (Ἐπιφάνια)

Le 6 janvier, on fête l'Épiphanie : c'est la présentation de Jésus aux rois mages. On l'appelle aussi le *Jour des Rois*. L'Épiphanie vient du latin ecclésiastique *Epiphania*, du grec Ἐπιφάνια (pluriel d'Ἐπιφάνεια, les deux formes se rencontrent) ; le terme a été traduit en latin par *apparitio, -onis* (apparition).

Dans le Nouveau Testament, le terme ἐπιφάνεια est utilisé pour désigner l'avènement (en latin *adventum*, dans la *Vulgate*) du Christ et de son règne : « et maintenant, voici qu'est préparée pour moi la couronne de justice, qu'en retour le Seigneur me donnera en ce Jour-là, lui le juste Juge, et non seulement à moi mais à tous ceux qui auront attendu avec amour son Apparition. »

(2 *Timothée*, 4, 8)

Le terme ἐπιφάνεια est aussi utilisé pour désigner la manifestation de Jésus Christ sur terre (en latin *inluminatio, -onis*, dans la *Vulgate*, d'où *illumination* en français) : Cette grâce a été maintenant manifestée par l'Apparition de notre Sauveur Christ Jésus qui a détruit la mort et fait resplendir la vie et l'immortalité par le moyen de l'Évangile. (2 *Timothée*, 1, 10)

En grec moderne, ἐπιφάνεια désigne la surface, la superficie (de la Terre, par exemple) ; ce sens existait aussi en grec ancien (tout ce qui apparaît à la surface).

En Grèce, la fête porte le nom de Θεοφάνια : la théophanie, c'est la manifestation de Dieu (Θεός, *Théos*) qui s'est fait homme en Jésus.

Dans l'Eglise orthodoxe, on célèbre ce jour-là le baptême de Jésus dans le Jourdain. Cet événement s'est déroulé une trentaine d'années plus tard. Ce n'est pas une fève que l'on tire, mais une croix que l'on repêche dans l'eau. Le prêtre lance une croix et c'est au premier baigneur qui la retrouve...

L'Épiphanie a lieu 12 jours après Noël. Ces 12 jours représentent aussi le décalage entre le calendrier lunaire et le calendrier solaire. Une année fait 12 mois lunaires (à l'origine le mois représentait la période entre deux nouvelles lunes, soit 29,5 jours). Cela fait un total de 354 jours. Il faut ajouter presque 12 jours (comme les 12 mois de l'année) pour atteindre l'année solaire.

6 jours après Noël et 6 jours avant l'Épiphanie, se déroule le passage à la nouvelle année. Autrefois, on fêtait le Jour de l'an, la Circoncision de Jésus. Comme tout enfant juif, elle se déroulait 7 jours après la naissance.

### L'hommage des mages d'orient

La naissance de Jésus est racontée par deux Évangiles : Matthieu et Luc. Selon Luc, ce sont des bergers qui viennent rendre hommage à Jésus ; selon Matthieu, ce sont des mages.

Le texte biblique emploie le terme de *mage*, du grec μάγος. Un mage désigne à l'origine un prêtre perse ou mède (par exemple, originaire de Babylone). Ils étaient réputés pour leur connaissance en astronomie et astrologie. On employait aussi le terme grec dans un sens péjoratif, avec celui de *magicien*. Ce terme est à l'origine de la *magie*, du *magicien* et de ce qui est *magique*. Extraits de l'Évangile de Matthieu (2, 1-2 & 10-11)

### Les rois mages

Les rois mages n'étaient, à l'origine, ni rois, ni trois. Le texte biblique indique seulement que ce sont des mages venus d'Orient. Si on se conforme à la Bible on ne peut employer que cette expression : *les mages d'Orient* (en grec ἀνατολή, d'où *Anatolie*). Et ils ont offert à Jésus de l'or, de l'encens et de la myrrhe. Ils ont offert trois présents, on les a alors représentés avec trois personnages, chacun offrant un cadeau.

Plusieurs interprétations et traditions se sont ensuite développées au fil des siècles...

Les mages représentent les trois continents : l'Asie, l'Afrique et l'Europe, c'est à dire le genre humain. Ils sont trois, comme les trois fils de Noé : Sem, Cham et Japhet. C'est à partir de ces trois fils que toute la terre fut peuplée, selon le récit de la Genèse (9, 18-19).

(Sources : internet et Bible de Jérusalem).

P. Jean-Marie SORO

## Temps de l'accueil

### Chant d'entrée

Debout, resplendis, car voici ta lumière,  
Et sur toi la gloire du Seigneur (bis).  
Lève les yeux et regarde au loin,  
Que ton cœur tressaille d'allégresse.  
Voici tes fils qui reviennent vers toi,  
Et tes filles portées sur la hanche.

Jérusalem, Jérusalem,  
Quitte ta robe de tristesse !  
Jérusalem, Jérusalem,  
Chante et danse pour ton Dieu.

Toutes les nations marcheront vers ta lumière,  
Et les Rois à ta clarté naissante (bis).  
De nombreux troupeaux de chameaux te couvriront,  
Les trésors des mers afflueront vers toi,  
Ils viendront d'Epha, de Saba, de Qédar,  
Faisant monter vers Dieu la louange.

### Préparation pénitentielle

Seigneur Jésus envoyé par le Père, pour guérir les  
hommes, prends pitié de nous !  
Seigneur prends pitié, Seigneur prends pitié, Seigneur  
prends pitié !

Ô Christ venu dans le monde, appeler tous les pécheurs,  
prends pitié de nous !  
Ô Christ prends pitié, Ô Christ prends pitié, Ô Christ  
prends pitié !

Seigneur, élevé dans la gloire du Père, où tu intercèdes  
pour nous, prends pitié de nous !  
Seigneur prends pitié, Seigneur prends pitié, Seigneur  
prends pitié !

### Gloria :

Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre  
aux hommes qu'il aime!  
Gloire à Dieu au plus haut des cieux.  
Gloire, Gloire, Gloire à Dieu!  
Nous te louons nous te bénissons. Nous t'adorons nous  
te glorifions  
Et nous te rendons grâce  
Pour ton immense Gloire  
Seigneur Dieu le père tout puissant, Seigneur fils unique,  
Jésus Christ,  
Seigneur agneau de Dieu le Fils du Père  
Toi qui enlève tous les péchés, Sauve nous du mal,  
prends pitié,  
Assis au près du Père, Ecoute nos prières  
Car toi seul es Saint et Seigneur, toi seul es le très haut  
Jésus Christ,  
Avec le Saint Esprit, Dans la gloire du Père.

## Liturgie de la Parole

**1ère Lecture** du Livre d'Isaïe (60, 1-6)

**PSAUME 71 (72)**

**Toutes les nations, Seigneur, se prosterneront  
devant toi.**

Dieu, donne au roi tes pouvoirs,  
à ce fils de roi ta justice.  
Qu'il gouverne ton peuple avec justice,  
qu'il fasse droit aux malheureux !

En ces jours-là, fleurira la justice,  
grande paix jusqu'à la fin des lunes !  
Qu'il domine de la mer à la mer,  
et du Fleuve jusqu'au bout de la terre !

Les rois de Tarsis et des Iles apporteront des présents.  
les rois de Saba et de Seba feront leur offrande.  
Tous les rois se prosterneront devant lui,  
tous les pays le serviront.

Il délivrera le pauvre qui appelle  
et le malheureux sans recours.  
Il aura souci du faible et du pauvre,  
du pauvre dont il sauve la vie.

**2ème Lecture** lettre de saint Paul Apôtre aux Ephésiens  
(3, 2-3a. 5-6)

**Acclamation** Alléluia ! Lumière des nations, Alléluia !  
Alléluia ! Alléluia !  
Jésus nous t'acclamons, Alléluia ! Alléluia !

**Verset** : *Nous avons vu son étoile à l'orient, et nous  
sommes venus adorer le Seigneur.*

**Evangile** Saint Matthieu (2, 1-12)

**Prière universelle**

*Sur la terre des hommes, fais briller, Seigneur, ton amour*

## Liturgie de l'Eucharistie

**Offertoire**

**Sanctus**

Saint, Saint, Saint, le Seigneur Dieu de l'Univers !

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire,  
Hosanna au plus haut des cieux.

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur  
Hosanna au plus haut des cieux.

**Anamnèse**

Il est grand le mystère de la foi.  
Nous proclamons ta mort, Seigneur Jésus, nous célé-  
brons ta résurrection, nous attendons ta venue dans la  
gloire !  
Il est grand le mystère de la foi.  
Amen !

**Notre Père**

## Agnus

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, donne-nous la paix.

## Communion

Orgue

## Méditation après communion :

Nous t'adorons, ô Père,  
Dans ton temple,  
Nous t'adorons en esprit et en vérité.  
Tu habites nos louanges,  
Nous t'adorons en esprit et en vérité.

Car un jour près de toi  
Vaut mieux que mille ailleurs,  
Je désire habiter dans ton temple.

Car un jour près de toi  
Vaut mieux que mille ailleurs,  
Je désire habiter  
Dans ta maison, Seigneur.

Je désire habiter  
Dans ta maison, Seigneur ;  
Je désire habiter  
Dans ta maison, Seigneur.

## Envoi

Orgue

# 2021

Le Père Stéphane AULARD  
Le Père Jean-Marie SORO  
Le Père Vincent SCHLATTER  
Le Père Carlos PONTES  
Le Père Claudemar DA SILVA  
Le Diacre Olivier PAULOT  
Véronique GEIDER  
David DAGBLASSOU  
Souhaitent  
à chacun de vous  
et à vos familles  
une belle et sainte année

## PRIONS POUR

André PICHON  
Mireille SIARD

Retournés à la Maison du Père

## Messes de semaine

**Lundi :** messe à 19h  
**Mardi :** messe à 9h et 19h  
**Mercredi :** messe à 9h  
**Jeudi :** messe à 19h  
**Vendredi :** messe à 11h30 et 19h  
**Samedi :** messe à 9h

## Messes dominicales

**Samedi :** messe anticipée à 18h  
**Dimanche :** messe à 9h30, 11h et 18h

**Merci de veiller au respect des  
consignes sanitaires et de n'occuper  
que les places marquées d'une pastille  
verte sur les bancs non condamnés.**

**Et reprise de l'office des Laudes  
Tous les jeudis à 7h30**

# Cine-Spi

## AFC & Notre Dame de Vincennes

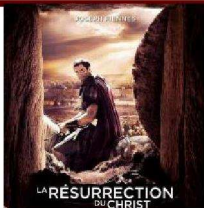
UN SAMEDI - 15h - CINE-GOÛTER POUR TOUS LES ENFANTS  
AVEC LEURS PARENTS ET LEURS GRANDS-PARENTS

### JEUDI 8 AVRIL 2021

LA RÉSURRECTION DU CHRIST relate, à travers le regard d'un païen, le récit biblique racontant comment Jésus est ressuscité d'entre les morts. Avec cet œil neuf la résurrection de Jésus apparaît comme la première et la plus grande de toutes les histoires policières.

En ce jeudi de Pâques ce film nous interroge sur ce qui, dans nos vies personnelles, nous pousse à affirmer comme les premiers disciples, que nous croyons que Jésus est vivant et ressuscité ?

Débat animé par le Père Aulard

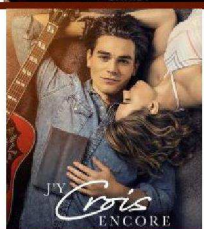


### JEUDI 20 MAI 2021

#### J'Y CROIS ENCORE

C'est l'histoire vraie d'une star de la musique chrétienne, Jeremy Camp, qui a vendu plus de 5 millions d'albums dans le monde. Lorsque sa fiancée et lui apprennent qu'elle est atteinte d'une maladie incurable, ils décident de se marier malgré l'incompréhension de leurs proches. Ils devront alors lutter ensemble pour placer Dieu au cœur de leur vie, et s'accrocher à leur foi pour affronter cette épreuve.

Débat animé par le Père Aulard



PHOTOS Michel POURNY



« VOUS AVEZ REÇU GRATUITEMENT, DONNEZ GRATUITEMENT » MT 10,8



L'Eglise ne vit que de nos dons... donner au DENIER c'est notre responsabilité !

c'est **espérer**

La participation de **tous**

est importante... pourquoi ?

Le Denier de l'Eglise est la contribution volontaire que chaque catholique est appelé à verser. Il permet à l'Eglise de vivre, d'agir et de se développer en remplissant la mission que le Christ lui a confiée.

Le Denier sert en priorité à faire vivre les prêtres et à rémunérer les laïcs qui remplissent des missions diversifiées dans l'Eglise. Il permet d'assurer de nombreuses dépenses indispensables : entretien, chauffage, aménagement des locaux paroissiaux, financement des activités d'animation et de formation...



**donner**  
c'est **aimer**



**merci à tous ceux qui ont donné en 2020 !**

Comme tous les ans, vous pouvez encore faire un don au titre de 2020

(et bénéficier ainsi de la déduction fiscale)

**jusqu'au 15 janvier**

Comment donner au titre de 2020 pour bénéficier de la déduction fiscale ?

**UNIQUEMENT par chèque daté du 31 décembre 2020**

à l'ordre de l'Association diocésaine de Créteil remis à l'accueil de la sacristie avant le

**vendredi 15 janvier prochain**

**merci !**



Un couple ça se construit tout au long de la vie !

7 dîners aux chandelles

Des topos pratiques

Des échanges à deux



Profitez de 7 soirées en tête-à-tête le vendredi, autour d'un dîner de qualité, pour prendre soin de votre couple.

Nous sommes prêts ! Si la situation sanitaire l'autorise, vous êtes conviés dans la crypte Xavier Vogler permettant de respecter la bonne distanciation entre les tables.

Inscrivez-vous pour le **parcours Alpha Couple** à partir du **vendredi 5 mars 2021, 19h30**.

Dates et information :

<https://vincennes-saint-mande.catholique.fr/couple-famille/alpha-couple/>

Inscription : [alphacouplevincennes@gmail.com](mailto:alphacouplevincennes@gmail.com) / tél : 06.80.68.82.94